

# JUGENDZIMMER

Eine Hommage darf nicht nur Abbild sein. Sie muss die Referenz, auf die sie sich bezieht, stets zerteilen, zerstückeln und zerlegen. Sie muss ihre Bestandteile akribisch und liebevoll sezieren, um daraus etwas eigenes Neues zu schaffen.

Jeder versucht sich zumindest einmal im Leben an dem Prinzip „Hommage“. Der Ort, an dem er es tut, ist das Jugendzimmer. Ein Raum, eine Höhle, ein Schauplatz der Verdung eines Menschen. Aus Einzelteilen, aus Fundstücken, aus Symbolen, aus Fotos von Idolen oder Freunden, herumliegenden Style-Items oder feinsäuberlich sortierten Lieblingsplatten schichtet sich ein neuer Charakter. Diese vielen kleinen, täglichen Hommagen an große Vorbilder, an scheinbar oder tatsächlich Bedeutendes füllen das Jugendzimmer und formen das eigene Ich.

Genau diesen Ort – das Jugendzimmer – stellt Dirk Schönberger in den Mittelpunkt der von ihm kuratierten Ausstellung.

Er zeigt unter anderem eine große, aus 17 Einzelteilen bestehende Wandarbeit der deutschen Künstlerin Rosemarie Trockel, die im unmittelbaren Zusammenhang mit den Begriffen „Hommage“ und „Jugendzimmer“ gesehen werden kann. Trockel hat die Wandkomposition eigens zusammengestellt, es finden sich darauf ausschließlich Fotos und Collagen von Freunden, Weggefährten und anderen Personen, die für die Künstlerin in irgendeiner Weise von Bedeutung sind. Da entdeckt man Jugendbildnisse ihrer Galeristinnen Monika Sprüth und Philomene Magers, der Künstlerin Isa Genzken und des Künstlers Marcel Odenbach, einer unbekanntenen Schönen und eines Mönchs. Wie Poster wirken sie, wie ein Rückgriff auf

die eigene Jugend und die Jugend der Abgebildeten, wie eine Referenz oder Würdigung dessen, was wichtig ist oder wichtig scheint.

Man könnte das Sammelsurium, das jedes anständige Jugendzimmer füllt, als eklektische Annäherung an das eigene Ich bezeichnen. Eklektisch jedenfalls geht Schönberger im zweiten Raum der Ausstellung vor. Er setzt Arbeiten von Wolfgang Tillmans und Andy Warhol, von Elizabeth Peyton und Kai Althoff – allesamt mit unmittelbarem Bezug zu Versatzstücken der Jugendkultur – in einen direkten Kontext zu Versatzstücken eines gewöhnlichen Jugendzimmers, mixt sie mit Postern von Popstars und Sportidolen, platziert sie neben Kultlabels, Filmikons und Gamersymbolen. Irgendwo steht ein Skateboard, bemalt von Albert Oehlen.

Als Kontrapunkt zeigt Schönberger im hintersten Raum der Galerie das Video *La dolce Siria* des syrischen Künstlers Ammar al-Beiks: Man sieht Jugendliche mit Waffen, mit Bomben, mit Granaten. Man sieht sie schießen, andere töten, sich ergeben. Man sieht sie bei Hubschrauberangriffen, beim Weglaufen, beim Zurückschlagen. Man sieht: Die Straßen von Aleppo. Das andere Jugendzimmer dieser Welt.

An homage should be more than a mere representation. It must always break up, cut up and segment the reference it relates to. It must dissect its components both meticulously and lovingly in order to create some-

thing new of its own. At least once in a lifetime, everyone takes a shot at the principle of “homage” with the place of action being the teenage bedroom. A space, a lair, the scene of a person’s transition into adulthood. A new character emerges from the separate parts, from found objects, from symbols, from idols or friends, scattered style items or neatly arranged favorite records. The many daily homages to great role models—seemingly or actually significant—fill the teenage bedroom and coalesce to form the “I”. It is this space—the teenage bedroom—that Dirk Schönberger places at the center of the exhibition he has curated for Galerie Crone.

Amongst other exhibits, the exhibition shows a large, 17-piece wall work of German artist Rosemarie Trockel, which can be directly related to the terms “homage” and “teenage bedroom”. Trockel has specifically put together the wall composition made up of pictures and collages of friends, companions and other persons important to the artist in some way or other. Viewers may discover pictures of gallery owners Monika Sprüth and Philomene Magers, the artists Isa Genzken and Marcel Odenbach, an unknown beauty and a monk that were taken in their youth. They look like posters, like a recourse to one’s own youth and the youth of the people displayed, like a reference or tribute to what is important or seems important.

The smorgasbord that fills every decent teenage bedroom could be described as an eclectic approach to one’s own self. In the exhibition’s second room Schönberger proceeds eclectically by all means. He puts works by Wolfgang Tillmans and Andy Warhol, Elizabeth Peyton and Kai Althoff—all immediately related to set pieces of youth culture—into direct context with set pieces of a common teenage bedroom, combines them with posters of pop stars as well as sports heroes, places them next to cult labels, movie icons and gamer symbols. Somewhere viewers may spot a skateboard painted by Albert Oehlen.

As a counterpoint, Schönberger displays the video *La dolce Siria* of Syrian artist Ammar al-Beiks in the gallery’s rearmost space: We see young people with guns, bombs, grenades. We see them shoot, kill other people, surrender themselves. We see them during helicopter attacks, when running away, when retaliating. We see: the streets of Aleppo. The other teenage bedroom of this world.

**Ammar al-Beik**  
(\*1972, lebt/lives  
in Berlin)

**Kai Althoff**  
(\*1966, lebt/lives  
in Köln/Cologne)

**Cosima von Bonin**  
(\*1962, lebt/lives  
in Köln/Cologne)

**Gregor Hildebrandt**  
(\*1974, lebt/lives  
in Berlin)

**Mark Morrisroe**  
(1959–1989,  
New Jersey)

**Albert Oehlen**  
(\*1954, lebt/lives  
in der Schweiz/  
Switzerland)

**Elizabeth Peyton**  
(\*1965, lebt/lives  
in New York City)

**Collier Schorr**  
(\*1963, lebt/lives  
in New York City)

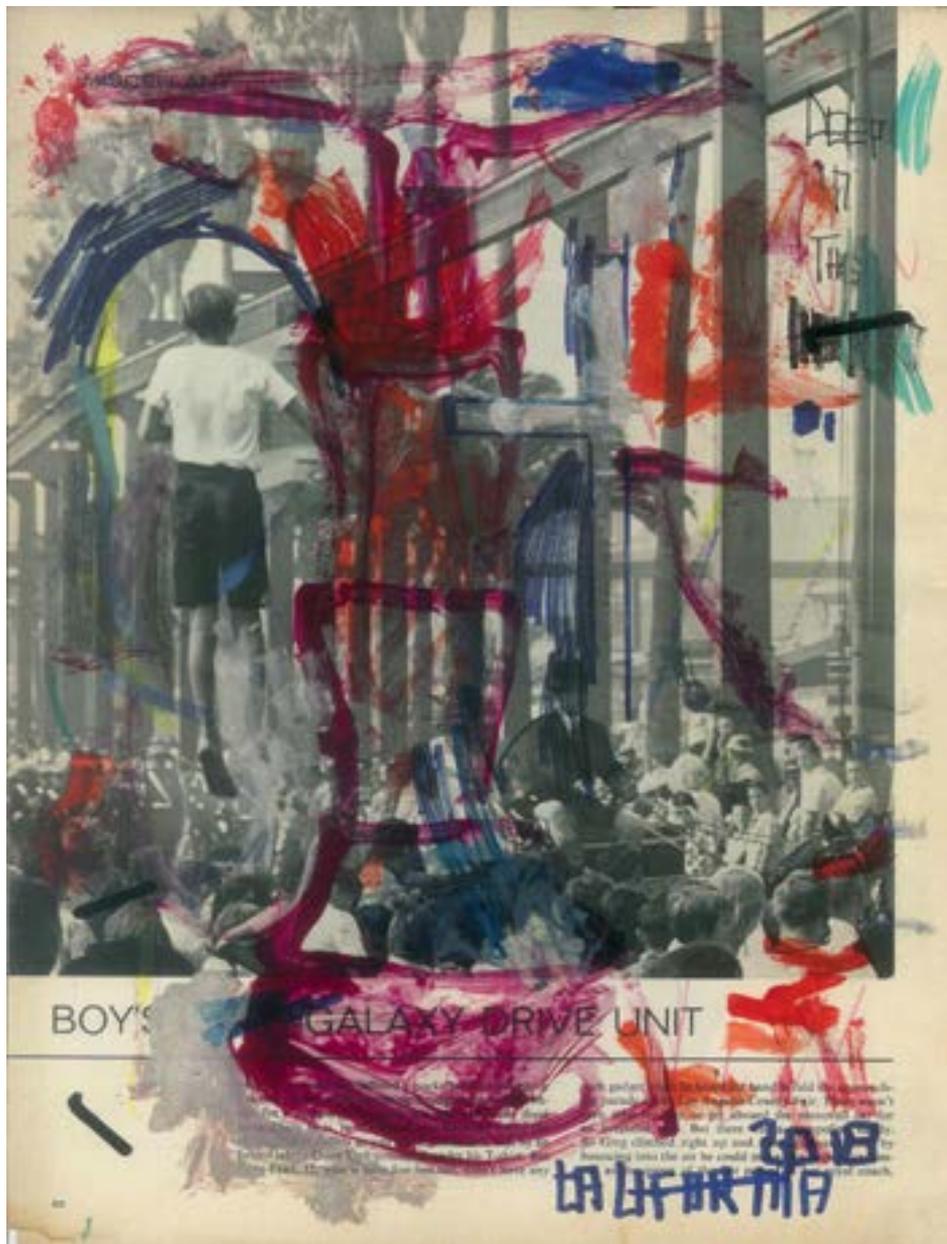
**Wolfgang Tillmans**  
(\*1968, lebt/lives  
in Berlin & London)

**Rosemarie Trockel**  
(\*1952, lebt/lives  
in Köln/Cologne)

**Andy Warhol**  
(\*1928–1987,  
New York)

**Dirk Schönberger (\*1966 in Köln) ist  
Kreativdirektor bei adidas und hat eine  
Sammlung zeitgenössischer Kunst in Berlin.**

Dirk Schönberger (\*1966 in Cologne)  
is Creative Director at adidas and has a  
collection of contemporary art in Berlin.



1—Carsten Fock  
Ohne Titel/Untitled, 2016  
Lackstift, Ölstift auf Papier/Touch-up  
pen, oil crayon on paper  
34 x 26 cm  
Courtesy der Künstler/the artist  
& Galerie Crone Wien

2—Rosemarie Trockel  
Ohne Titel/Untitled, 2016  
17 Fotografien und Collagen/  
17 photos and collages  
160 x 710 cm



3—Kai Althoff  
Reincarnation, 1990  
Collage, Tusche auf Papier /  
Collage, ink on paper  
53.5 x 50 cm

4—Andy Warhol  
Moon Explorer, 1983  
Acryl auf Leinwand/Acrylic  
on canvas  
35.5 x 28 cm



